

お客様各位

"SAMAL" V.2602N/2606S スケジュール変更のお知らせ

NOTICE for Reschedule

平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。
 当該本船には以下の通りスケジュールに変更がございます。ご迷惑をお掛け致して誠に申し訳ございませんが、なにとぞご了承下さい。

We would like to express our sincere thanks for your great support to Jinjiang Shipping so far.
 Regret to inform you that the subject vessel has been rescheduled as follows.
 We sincerely apologize for all inconveniences caused.

記

変更内容 / 遅延理由

前航海の遅延 Delays on the previous voyage

レムチャバン港でのバース混み Berth congestion at Laem Chabang port

遅延のため、南行のバンコクを抜港(レムチャバンからバークス輸送)。レムチャバン到着後2-4日でバンコク着。
 Skip SB Bangkok. (transported by barge from Laem Chabang, will take 2-4 days after arriving at LCIT)

レムチャバン港ではLCITで荷卸し予定 Unloading operation at Laem Chabang port will be done at LCIT.

"SAMAL" V.2602N/2606S

Port	Original		Port	Revised	
	ETA	ETD		ETA	ETD
Bangkok(PAT)	SKIP		Bangkok(PAT)	SKIP	
Laem Chabang	1/25 Sun	1/25 Sun	Laem Chabang	1/29 Thu	1/31 Sat
Ho Chi Minh	1/27 Tue	1/28 Wed	Ho Chi Minh	2/2 Mon	2/3 Tue
Nansha	1/31 Sat	1/31 Sat	Nansha	2/7 Sat	2/7 Sat
Hakata	2/4 Wed	2/4 Wed	Hakata	2/11 Wed	2/11 Wed
Osaka	2/5 Thu	2/6 Fri	Osaka	2/12 Thu	2/13 Fri
Kobe	2/6 Fri	2/6 Fri	Kobe	2/13 Fri	2/13 Fri
Lianyungang	2/9 Mon	2/10 Tue	Lianyungang	2/16 Mon	2/16 Mon
Qingdao	2/10 Tue	2/11 Wed	Qingdao	2/17 Tue	2/18 Wed
Laem Chabang (KERRY)	2/18 Wed	2/19 Thu	Laem Chabang (LCIT)	2/25 Wed	2/26 Thu
Bangkok(PAT)	2/19 Thu		Bangkok(PAT)	SKIP(via LCIT) LCITからバークス輸送 ETA 2/27-28	

※ 寄港順の確定は入港前日の昼前後の見込みです

※ 現時点での予想されるスケジュールです。

Please note that this is only the current expected schedule.